

COMUNE DI BARDONECCHIA Provincia di Torino CAP. 10052

AREA TECNICA

Spett.
CONSORZIO FORESTALE
ALTA VALLE SUSA

PEC: cfavs@postecert.it

Oggetto: ESONDAZIONE FREJUS/MERDOVINE, DORA DI BARDONECCHIA E RII MINORI NEL VALLONE DI ROCHEMOLLES IN SEGUITO INTENSE PRECIPITAZIONI ATMOSFERICHE DEL 13/08/2023

Servizi in somma urgenza relativi all'Ordinanza Sindacale n. 20 del 14/08/2023, affidati in forma diretta ai sensi dell'art. 140 del D. Lgs. 36/2023 per l'importo complessivo pari ad € 10.000,00, Codice CIG: ZC43C538A3 (Affidamento in house providing) – LETTERA NEGOZIALE

Premesso che:

- Con Ordinanza Sindacale n. 20 del 14/08/2023 ad oggetto: "Ordinanza Sindacale contingibile ed urgente per l'esecuzione dei lavori di pronto intervento a seguito esondazione dei Torrenti Frejus/Merdovine, Dora di Bardonecchia e Rii minori nel Vallone di Rochemolles in seguito intense precipitazioni atmosferiche del 13/08/203" si ordinava:
- all'Area Tecnica comunale, per quanto di competenza, di provvedere all'esecuzione di tutti quei lavori di pronto intervento necessari per il ripristino delle condizioni di sicurezza atte a garantire la pubblica e privata incolumità;
 - al Consorzio Forestale Alta Valle Susa di coadiuvare ed assistere gli uffici comunali nelle attività connesse alla messa in sicurezza delle aree;
 - alla Città Metropolitana di Torino e all'ANAS l'esecuzione di tutti quei lavori di pronto intervento necessari per il ripristino della viabilità delle infrastrutture di competenza;
 - al Comando di Polizia Locale di disporre tutti i provvedimenti necessari atti a garantire la sicurezza della viabilità e della fruizione delle aree pubbliche, coordinandosi con le altre forze dell'ordine in indirizzo;
 - al gestore del Servizio Idrico Integrato SMAT S.p.A. di verificare e ripristinare il corretto funzionamento degli impianti idrici e fognari valutando l'efficienza delle opere di presa e dei rilasci in alveo, garantendo, se necessario, l'approvvigionamento d'acqua alla popolazione anche mediante apposite autobotti;
 - al gestore del servizio di teleriscaldamento Soc. Lumina s.r.l. di verificare e ripristinare nel più breve tempo possibile i servizi di gas e teleriscaldamento sul territorio comunale danneggiati durante l'esondazione del torrente Frejus;
 - alla Soc. ACSEL di coadiuvare gli uffici tecnici, al fine di garantire la pulizia delle strade interessate dall'evento alluvionale.
- con Verbale di somma urgenza del 14 agosto 2023 prot. 14976 del sostituto del Responsabile del servizio Lavori Pubblici (il responsabile è assente per congedo straordinario) veniva disposto:
 - l'immediata esecuzione dei lavori di rimozione del materiale alluvionale lungo le aste dei torrenti Frejus, Dora di Melezet, Dora di Rochemolles e Dora di Bardonecchia, nonché dei torrenti minori nella Valle di Rochemolles, interessati dall'evento calamitoso, dove la situazione di pericolo appare di maggiore rischio, al fine di ripristinare la viabilità nelle aree interessate ed il regolare deflusso delle acque, onde evitare l'aggravamento dell'officiosità idraulica nell'ipotesi di ulteriori futuri e possibili nuovi eventi calamitosi, oltre

che al ripristino delle condizioni di sicurezza presso gli edifici privati, in collaborazione con le Autorità preposte.

- I suddetti interventi si rendono indispensabili per rimuovere lo stato di pregiudizio alla pubblica e privata incolumità.
- di procedere contestualmente a dare ordinativo alle Ditte di cui all'allegata tabella, trattandosi di operatori resisi immediatamente disponibili ad intervenire e ritenuti idonei alla luce di pregresse esperienze desumibili dalla documentazione trasmessa per interventi della medesima tipologia, con l'elenco dei mezzi d'intervento dati in disponibilità e la relativa quantificazione provvisoria di spesa complessiva.
- Il protrarsi dei lavori per il tempo necessario a ripristinare le condizioni di sicurezza per la pubblica e privata incolumità
- che i corrispettivi delle prestazioni richieste verranno puntualmente definiti sulla base dell'elenco prezzi del prezzario regionale 2023, con ribasso da concordarsi consensualmente con gli affidatari:
- con perizia di somma urgenza n. 1 del 24 agosto 2023 prot. 15372 e relativi allegati il sostituto del Responsabile dell'Area Tecnica (il responsabile è assente per congedo straordinario) relaziona in merito agli interventi di somma urgenza in corso di esecuzione:
- con perizia di somma urgenza n. 2 del 1 settembre 2023 prot. 15899 e relativi allegati il Responsabile dell'Area tecnica relaziona ed aggiorna in merito agli interventi di somma urgenza in corso di esecuzione al 1/09/2023;
- con deliberazione nr. 121 del 02/09/2023 la Giunta Comunale approvava il Verbale di somma urgenza del 14 agosto 2023 prot. 14976, la perizia di somma urgenza n. 1 del 24 agosto 2023 prot. 15372 e la perizia di somma urgenza n. 2 del 1 settembre 2023 prot. 15899
- con determinazione nr. 250 del 06/09/2023 del Responsabile dell'Area Tecnica venivano affidati i servizi di somma urgenza relativi a Ordinanza Sindacale n. 20 del 14/08/2023, meglio dettagliati nel Verbale di somma urgenza del 14 agosto 2023 prot. 14976, perizia di somma urgenza n. 1 del 24 agosto 2023 prot. 15372 e perizia di somma urgenza n. 2 del 1 settembre 2023 prot. 15899, alla CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA

Considerato che l'incarico commissionato al Consorzio Forestale Alta Valle Susa con sede in Via Pellousiere 6 – 10056 Oulx (TO), P.IVA 03070280015 CF 86501390016 con la citata determinazione nr. 250 del 06/09/2023 può essere inteso quale affidamento *in house providing*, in quanto il Consorzio Forestale Alta Valle è azienda consortile costituita da Comuni fra cui il Comune di Bardonecchia, ai sensi dell'art. 31 del D.Lgs. 267/00, su cui agisce un "controllo analogo congiunto" ex art. 2 comma 1 lettera d) del D.Lgs. 175/2016 "Testo unico società a partecipazione pubblica", trovando pertanto applicazione quanto previsto dalla normativa in materia in merito agli affidamenti di tale fattispecie;

Visti:

- la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà relativamente al possesso dei requisiti generali e speciali di partecipazione e di qualificazione richiesti compresa l'assenza delle cause di esclusione di cui agli articoli 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023, dal CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA pervenuta con nota prot. 16290 del 06/09/2023
- il Documento Unico di Regolarità Contributiva del CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA, acquisito mediante accesso al sistema DURC online messo a disposizione da INPS ed INAIL con prot. INAIL_41437203 con scadenza il 21/03/2024

Tutto ciò premesso,

a. il Comune di Bardonecchia con sede in Piazza De Gasperi n. 1 - 10052 BARDONECCHIA (TO), rappresentato dal Dott. Ing. Antonio TOMASELLI nato a Soveria Simeri (CZ) il 21/09/1973 codice fiscale TMSNTN73P21I875U nella sua qualità Responsabile dell'Area Tecnica del Comune di Bardonecchia (di seguito nel presente atto denominato semplicemente "Comune" o "Stazione Appaltante" o "Committente") il quale agisce e stipula non in proprio, ma in nome e per conto e nell'interesse del Comune che rappresenta avente codice fiscale n. 86501270010;

b. il CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA con sede in VIA PELLOUSIERE N 6 OULX TO 10056, CF. 86501390016 - P.IVA 03070280015, rappresentata dal Sig. Massimo GARAVELLI, codice fiscale GRVMSM55E22L219U, nella sua qualità di Rappresentante Legale dell'Impresa di seguito denominata "Affidatario" o "Appaltatore",

stipulano il contratto mediante Lettera negoziale come prescritto all'art. 18, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023, per la disciplina dei reciproci rapporti in relazione alle prestazioni in oggetto e secondo le condizioni di seguito riportate.

1. Oggetto del servizio

Il Comune di Bardonecchia affida a codesta Ditta l'effettuazione di "Servizi tecnici legati ai lavori di pronto intervento a seguito dell'esondazione dei torrenti Frejus/Merdovine, Dora di Bardonecchia e rii minori nel vallone di Rochemolles, causati dalle intense precipitazioni atmosferiche del 13/08/2023, di cui alle Ordinanze Sindacali nr. 20 del 14/08/2023, nr. 23 del 15/08/2023, nr. 34 del 26/08/2023, nr. 35 del 26/08/2023, nn. 40 e 42 del 01/09/2023".

2. Importo del servizio

L'importo contrattuale ammonta ad € 10.000,00 (diecimila//00), da assoggettarsi ad I.V.A., ed è da intendersi come importo massimo. Resta salva la liquidazione finale del corrispettivo delle prestazioni eseguite in base ai servizi effettivamente svolti.

3. Allegati

Sono parte integrante della presente lettera negoziale, pur non materialmente allegati:

- verbale di somma urgenza del 14 agosto 2023 prot. 14976
- determinazione nr. 250 del 06/09/2023 del Responsabile dell'Area Tecnica.

4. Disciplina di riferimento

Le prestazioni di cui all'oggetto regolate dalla presente lettera dovranno essere eseguite sotto l'osservanza piena, assoluta, incondizionata, inderogabile e inscindibile delle regole tecniche, norme, patti, condizioni dedotti e risultanti dagli allegati richiamati nel precedente articolo, che l'impresa dichiara di conoscere e di accettare e che qui si intendono integralmente riportati e trascritti con rinuncia a qualsiasi contraria eccezione.

5. Stipula, efficacia e durata del contratto

La stipula del contratto avviene mediante sottoscrizione e scambio della presente lettera commerciale.

Il contratto spiega i suoi effetti e si perfezionerà nel momento in cui la presente lettera negoziale con la firma dell'appaltatore perverrà al seguente indirizzo di posta elettronica certificata dell'Amministrazione: *comune.bardonecchia@pec.it*.

L'espletamento del servizio si protrarrà per il tempo necessario a rispristinare le condizioni di sicurezza per la pubblica e privata incolumità.

6. Oneri, obblighi e adempimenti a carico dell'appaltatore

Sono a carico dell'appaltatore tutti gli oneri tributari e le spese contrattuali ad eccezione di quelli che fanno carico al committente per legge.

L'appaltatore dichiara che le prestazioni di cui trattasi sono effettuate nell'esercizio di impresa e che trattasi di operazioni soggette all'Imposta sul Valore Aggiunto, che l'appaltatore è tenuto a versare, con diritto di rivalsa, ai sensi del D.P.R. n. 633/72.

Sono a carico dell'appaltatore, intendendosi remunerati con il corrispettivo di cui al presente capitolato, tutti gli oneri e rischi relativi alla prestazione delle attività, e dei servizi oggetto del presente atto medesimo, nonché ad ogni attività che si rendesse necessaria per l'attivazione e la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di missione per il personale addetto alla esecuzione contrattuale.

L'appaltatore si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente atto. Le prestazioni contrattuali dovranno necessariamente essere conformi alle caratteristiche tecniche ed alle specifiche indicate nel presente atto; in ogni caso, l'appaltatore si obbliga ad osservare, nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, tutte le norme e le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore, nonché quelle che dovessero essere successivamente emanate. L'appaltatore si impegna espressamente a:

- a) impiegare, a sua cura e spese, tutte le strutture ed il personale necessario per l'esecuzione delle prestazioni secondo quanto specificato nel presente atto e negli atti richiamati nelle premesse del presente atto;
- b) rispettare, per quanto applicabili, le norme internazionali vigenti per la gestione e l'assicurazione della qualità delle proprie prestazioni;
- c) predisporre tutti gli strumenti e i metodi, comprensivi della relativa documentazione, atti a consentire al committente di monitorare la conformità dei servizi e delle forniture alle norme previste nel presente atto;
- d) predisporre tutti gli strumenti e i metodi, comprensivi della relativa documentazione, atti a garantire elevati livelli di servizi, ivi compresi quelli relativi alla sicurezza e riservatezza;
- e) osservare, nell'adempimento delle proprie prestazioni ed obbligazioni, tutte le indicazioni operative, di indirizzo e di controllo che a tale scopo saranno predisposte e comunicate dal committente:
- f) non opporre al committente qualsivoglia eccezione, contestazione e pretesa relative alla fornitura o alla prestazione dei servizi assunti;
- g) manlevare e tenere indenne il committente da tutte le conseguenze derivanti dalla eventuale inosservanza delle norme e prescrizioni tecniche, di sicurezza, di igiene e sanitarie vigenti.

L'appaltatore si obbliga a consentire al committente di procedere, in qualsiasi momento e anche senza preavviso, alle verifiche della piena e corretta esecuzione delle prestazioni contrattuali, nonché a prestare la propria collaborazione per consentire lo svolgimento di tali verifiche.

L'appaltatore si obbliga a rispettare tutte le indicazioni relative alla buona e corretta esecuzione contrattuale che dovessero essere impartite dal committente.

L'appaltatore si obbliga a dare immediata comunicazione al committente di ogni circostanza che abbia influenza sull'esecuzione delle attività di cui al presente capitolato.

Sono a carico dell'appaltatore, intendendosi remunerati con il corrispettivo contrattuale tutti gli oneri e rischi relativi alle attività e agli adempimenti occorrenti all'integrale esecuzione del servizio. In caso di inadempimento da parte dell'appaltatore agli obblighi di cui ai precedenti commi, il committente, fermo il diritto al risarcimento del danno, ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il presente contratto ai sensi delle successive disposizioni in tema di risoluzione.

7. Danni e responsabilità civile

L'appaltatore assume in proprio ogni responsabilità per qualsiasi danno causato a persone o beni, tanto dell'appaltatore stesso quanto del committente o di terzi, in dipendenza di omissioni, negligenze o altre inadempienze relative all'esecuzione delle prestazioni contrattuali ad esso riferibili, anche se esequite da parte di terzi.

8. Diritti di proprietà, brevetti industriali e diritti di autore

Il committente non assume alcuna responsabilità nel caso in cui l'appaltatore abbia usato, nell'esecuzione del servizio, dispositivi o soluzioni tecniche di cui altri abbiano ottenuto la privativa.

L'appaltatore, pertanto, si assume ogni responsabilità nei confronti dei terzi per l'uso di software, dispositivi, brevetti, attrezzature o per l'adozione di soluzioni tecniche o di altra natura che violino brevetti o diritti d'autore, tenendo indenne il committente da ogni pretesa da chiunque azionata, nonché da tutti i costi, le spese o responsabilità relative, ivi comprese le spese legali eventualmente conseguenti, per la violazione di diritti d'autore, di marchio o brevetto, comunque connessi alle prestazioni contrattuali.

9. Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro

L'appaltatore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché in materia previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, l'appaltatore si impegna a rispettare nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dal presente atto le disposizioni previste nelle disposizioni normative in vigore ed a quanto previsto al D.Lgs. n. 81/2008 e successive modificazioni e integrazioni.

L'appaltatore si obbliga altresì ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi ed integrativi di lavoro applicabili alla data di stipula del presente atto alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche

ed integrazioni. L'appaltatore si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i su indicati contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai contratti collettivi nazionali di lavoro di cui ai commi precedenti vincolano l'appaltatore anche nel caso in cui questi non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del presente atto.

10. Garanzia definitiva

Ai sensi del D.Lgs. 36/2023, questa amministrazione non richiede una garanzia per l'affidamento in oggetto.

11. Attestazione di regolare esecuzione

Ai sensi del D.Lgs. 36/2023, le prestazioni acquisite sono soggette ad attestazione di regolare esecuzione da parte del RUP, ai fini della liquidazione della fattura.

12. Modalità di pagamento

I pagamenti saranno effettuati a mezzo mandato di pagamento con le modalità di cui al vigente regolamento comunale di contabilità sul conto corrente comunicato dall'appaltatore.

L'emissione delle fatture avverrà in modalità elettronica (Decreto MEF 03.04.2013, n. 55) intestata al COMUNE DI BARDONECCHIA P.IVA 01908870015 CF. 86501270010 CODICE UNIVOCO UFFICIO: UF19KR (UFFICIO: Uff_eFatturaPA) e con liquidazione entro 30 gg. fine mese data di ricevimento al protocollo dell'ente della fattura.

Ai sensi di quanto previsto dall'art. 16-ter del DPR 633/1972 in materia di scissione dei pagamenti, l'Amministrazione verserà direttamente all'Erario l'IVA applicata dal fornitore sulla fattura.

Tutte le fatture dovranno specificare dettagliatamente l'oggetto della prestazione a cui si riferiscono, il CIG e il numero di impegno comunicato all'aggiudicatario da parte dell'Ente.

L'appaltatore potrà trasmettere le fatture per il pagamento al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: comune.bardonecchia@pec.it. Ogni messaggio di posta elettronica potrà avere come allegato una sola fattura, dovrà indicare nell'oggetto il numero della fattura stessa.

13. Risoluzione

Al presente atto si applica l'art. 122 del Codice degli Appalti. Restano, comunque, ferme le clausole risolutive espressamente disciplinate nel presente atto.

In particolare si conviene che il presente contratto si intende risolto di diritto, ai sensi dell'art. 1456 del codice civile, in caso di successivo accertamento del difetto dei requisiti generali di cui agli artt. 94, 95, 96, 97, 98 del Codice degli Appalti.

In tal caso l'appaltatore ha diritto al pagamento da parte del committente del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già rese correttamente ed a regola d'arte e nei limiti dell'utilità ricevuta. Inoltre il committente procederà all'applicazione di una penale nella misura del 10 per cento del valore del contratto.

14. Recesso

La Stazione Appaltante ha il diritto di recedere in qualunque tempo e per qualsiasi motivo dal presente atto, in tutto o in parte, avvalendosi della facoltà consentita dall'articolo 123 del Codice degli Appalti. In caso di mutamenti di carattere organizzativo interessanti il committente che abbiano incidenza sulla prestazione, il committente stesso può recedere in tutto o in parte unilateralmente dal presente atto, con le modalità di cui all'art. 123 del Codice degli Appalti.

L'appaltatore rinuncia espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo o rimborso.

In ogni caso di recesso l'appaltatore si impegna a porre in essere ogni attività necessaria per assicurare la continuità della prestazione in favore del committente.

15. Adempimenti dell'appaltatore derivanti dal documento denominato "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione"

Con l'accettazione delle condizioni del presente atto, l'appaltatore conferma la piena conoscenza degli obblighi, degli oneri e del connesso regime sanzionatorio, previsti nel documento denominato "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" già sottoscritto dalle parti, con particolare riferimento a quelli concernenti la fase di esecuzione della prestazione assunta.

16. Tracciabilità flussi finanziari

L'appaltatore si impegna a rendere tracciabili tutti i movimenti finanziari relativi al servizio oggetto de presente contratto, osservando puntualmente quanto previsto dal comma 1, dell'art. 3, della Legge n.136 del 13/08/2010 e successive modifiche e riportando per ciascuna transazione, il seguente riferimento: **CIG ZC43C538A3**.

Nel caso in cui quanto previsto dal precedente comma non venisse rispettato, il contratto si intende risolto di diritto ai sensi dell'art. 1456 c.c. così come previsto dal comma 8, art. 3, della Legge n. 136 del 13/08/2010.

17. Foro competente

Per tutte le questioni relative ai rapporti tra l'appaltatore e il committente, sarà competente in via esclusiva il Foro di Torino.

18. Trattamento dei dati personali

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (nel seguito anche "Regolamento UE" o "GDPR"), il committente fornisce le seguenti informazioni sul trattamento dei dati personali:

I dati forniti dai concorrenti vengono raccolti e trattati dal committente per verificare la sussistenza dei requisiti richiesti dalla legge ai fini della verifica delle capacità amministrative e tecnico-economiche di tali soggetti, nonché ai fini dell'esecuzione della prestazione, in adempimento di precisi obblighi di legge derivanti dalla normativa in materia di appalti e contrattualistica pubblica. I dati forniti dall'esecutore vengono acquisiti dal committente ai fini della stipula del contratto, per l'adempimento degli obblighi legali ad esso connessi, oltre che per la gestione ed esecuzione economica ed amministrativa del contratto stesso. Tutti i dati acquisiti dal committente potranno essere trattati anche per fini di studio e statistici nel rispetto e delle norme previste dal Regolamento UE.

Le parti dichiarano di essersi reciprocamente informate e di acconsentire che i dati personali raccolti per la formalizzazione del presente atto o conosciuti successivamente nella fase dell'adempimento contrattuale, saranno trattati, anche con strumenti informatici, ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003 n. 196, esclusivamente nell'ambito della presente procedura.

Base giuridica del trattamento: il concorrente è tenuto a fornire i dati al committente, in ragione degli obblighi legali derivanti dalla normativa in materia di appalti e contrattualistica pubblica. Il rifiuto di fornire i dati richiesti dal committente potrebbe determinare, a seconda dei casi, l'impossibilità di stipulare il contratto o di erogare il corrispettivo.

Natura dei dati trattati: i dati oggetto di trattamento per le finalità sopra specificate, sono della seguente natura: i) dati personali comuni (es. anagrafici e di contatto); ii) dati relativi a condanne penali e a reati (cd. "giudiziari") di cui all'art. 10 Regolamento UE, limitatamente al solo scopo di valutare il possesso dei requisiti e delle qualità previsti dalla vigente normativa applicabile ai fini della partecipazione alla gara e dell'aggiudicazione. Non vengono, invece, richiesti i dati rientranti nelle "categorie particolari di dati personali" (cd. "sensibili"), ai sensi, di cui all'art. 9 Regolamento UE.

Le Parti prendono altresì atto dei diritti connessi al trattamento, ed in particolare del diritto di richiederne l'aggiornamento, l'integrazione, la modifica o la rettifica degli stessi.

L'ente committente informa l'affidatario che titolare del trattamento dei dati è il Comune di Bardonecchia con sede a Bardonecchia (TO), in piazza De Gasperi 1, e che, relativamente agli adempimenti inerenti al Contratto, "Responsabile" del suddetto trattamento è l'Ing. Antonio Tomaselli in qualità di Responsabile del Servizio Tecnico del Comune di Bardonecchia.

IL RESPONSABILE DELL'AREA TECNICA DEL COMUNE DI BARDONECCHIA Ing. Antonio TOMASELLI (FIRMATO DIGITALMENTE)

L'AFFIDATARIO – CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA Sig. Massimo GARAVELLI (FIRMATO DIGITALMENTE)